

Rising Grade 8:
Summer Work for Spanish

Reading: Patricia va a California (a copy is provided to you)

1. Please read the short novel Patricia va a California.

Remember, you do NOT need to look up every word. You are reading for the gist and should look up no more than 2-3 words per page. There is also a vocabulary list provided in the back of this packet to help you!

2. After reading each chapter, please complete the comprehension questions. Answer each question thoroughly and in Spanish!

I would recommend that you budget time to complete one chapter each week. This will help you to maintain your Spanish skills over the summer.

Capítulo 1

Escribe la definición de las siguientes palabras. No las busques en un diccionario. Use the context of/in the sentences to figure out what the words mean.

el país:

el pueblo:

anda (andar):

hermoso:

alrededor:

la lancha:

el viaje:

los indígenas:

el pantalón:

vende (vender):

el huipil:

el tribu:

Después de leer, contesta con cierto o falso.

- _____ 1. Patricia vive en California.
- _____ 2. Panajachel es una ciudad grande en Guatemala.
- _____ 3. San Pedro es un pueblo cerca de Panajachel.
- _____ 4. Hay muchos indígenas en Guatemala.
- _____ 5. Muchos indígenas en San Pedro no tienen la oportunidad de asistir a una escuela.
- _____ 6. Los huipiles son blusas especiales que las chicas indígenas llevan.
- _____ 7. Todos los indios en el mismo tribu llevan los mismos colores.
- _____ 8. Hay cuatro estaciones en Guatemala.
- _____ 9. La estación seca comienza en mayo.
- _____ 10. El invierno en Guatemala comienza en mayo.

Patricia va a California – Capítulo 2

VOCABULARIO

el gobierno – the government
regresar – to return
fuera de – outside of
mayor – older
menor – younger
viene – comes
solamente – only
una sala – a family room
dormitorios – bedrooms
una cocina – a kitchen
palmeras – palm trees

delante de – in front of
detrás de – behind
árboles – trees
plátano – banana
flor – flower
morado(-a) – purple
comida – food
frijoles – beans
rico – tasty, delicious
ayudar – to help
el desayuno – breakfast

el almuerzo – lunch
la cena – supper
leche – milk
caliente – hot
avena – oats
verduras – vegetables
postre – dessert
flan – custard
queso – cheese
se sienta – sits down
pagar – to pay for
asistir – to attend
de día – by day

PREGUNTAS

- 1.) Describe la familia de Patricia.
- 2.) ¿Qué es una ladina? ¿Qué llevan? ¿Qué lleva Patricia a la escuela?
- 3.) ¿Cómo es la casa de Patricia? ¿Dónde duerme la familia? ¿Qué tipos de árboles hay?
- 4.) Describe las comidas que comen. ¿Quién las prepara?
- 5.) Describe las escuelas en Guatemala. ¿Qué opciones tienen las personas en Guatemala?
¿Qué opinión tienen las personas en Guatemala sobre la educación?

Patricia va a California – Capítulo 3

VOCABULARIO

el edificio – the building

un poco – a little bit

tres meses – three months

durante – during

la semana – the week

espera – waits for

el avión – the airplane

el salario – the salary

conocer – to meet, to know (people or places)

PREGUNTAS

- 1.) ¿De que color es el colegio de Patricia?
- 2.) ¿Cómo se llama la calle principal de Panajachel?
- 3.) ¿A qué hora comienzan las clases?
- 4.) ¿Cómo se llama *fútbol* en los Estados Unidos?
- 5.) ¿Dónde trabaja el papá de Patricia?
- 6.) ¿Cuánto tiene que pagar la familia por el programa?
- 7.) ¿Cuánto gana el papá de Patricia por un mes?
- 8.) ¿Por qué quiere ir Patricia a los Estados Unidos?
- 9.) ¿Por qué tiene que esperar Patricia hasta el fin de semana para hablar con su papá?

Patricia va a California – Capítulo 4

VOCABULARIO

el aeropuerto – the airport

el boleto – the ticket

le da un abrazo – gives him/her a hug

le abraza – hugs him/her

el viaje – the trip

aproximadamente - approximately

PREGUNTAS

- 1.) ¿Cómo va la familia de Patricia a la Ciudad de Guatemala?
- 2.) ¿Por qué el padre no va con la familia?
- 3.) ¿Cuántas horas es el viaje entre la Ciudad de Guatemala y Los Angeles?
- 4.) ¿Hay una diferencia entre el tiempo (time) de Guatemala y de Los Angeles?

Patricia va a California – Capítulo 5

VOCABULARIO

la mejilla – the cheek

el costumbre – the custom

entiende – understands

le da la mano – shakes his/her hand

su propio cuarto – his/her own room

el horno de microondas – the microwave oven

el aparato – the appliance

lava – washes

la maleta – the suitcase

la carta – the letter

la edad – the age

menor – younger

mayor – older

se acuesta – lies down

PREGUNTAS

1. ¿Hablan las chicas español?
2. ¿Cuántos años tiene Lisa?
3. ¿Cómo se llama la mamá?
4. ¿Cómo se llama la ciudad donde vive la familia?
5. ¿En qué ciudad está el aeropuerto?
6. ¿Cómo es la casa de Lisa y Diane?
7. ¿Cómo es la casa de Lisa y Diane diferente de la casa de Patricia?

Patricia va a California – Capítulo 6

VOCABULARIO

parece – seems, appears

el consejero – the counselor

la educación física – phy. ed.

conoce – she/he meets

viene de – comes from

fácil – easy

algunos – some

el gringo – North American Anglo person

el vestido – the dress

corto – short (in length, not height)

el partido – the game (sports)

la equipo – the team

entre – between

contra – against

la animadora – the cheerleader

no lo comprendo – I don't understand it

no les trata bien – doesn't treat them well

difícil – difficult

la material – the subject

PREGUNTAS

1. ¿Qué clases tiene Patricia?
2. ¿Qué clase tiene primero?
3. ¿Cómo es la escuela en California?
4. ¿Qué escuela es más grande?
5. ¿Cómo se llama el chico de Guatemala?
6. ¿Quién es Debbie Martin? ¿Cómo es?
7. ¿Qué hacen las animadoras en los partidos?
8. ¿Cuál es la opinión de Lisa y Diane sobre Debbie Martin?
9. ¿Cómo está Patricia el primer día en la escuela en California?

Patricia va a California – Capítulo 7

VOCABULARIO

está sorprendida – is surprised

el estadio – the stadium

ganó – won

en todas partes – everywhere

no lo aprecian – they don't appreciate it

prefiero – I prefer

roban – they steal

tuvimos – we had

hubo – there was

hace cosas malas – does bad things

PREGUNTAS

- 1.) ¿Qué día de la semana es? ¿Qué hay esta noche en la escuela?
- 2.) ¿Cómo se siente Patricia cuando ve a Debbie Martin?
- 3.) ¿Qué mascota tiene Ventura High?
- 4.) ¿Por qué está sorprendida Patricia cuando llega al estadio para el partido?
- 5.) ¿Qué piensa Patricia sobre el partido?
- 6.) ¿A qué tipo de restaurante van Patricia, Diane y Lisa después del partido?
- 7.) ¿Quién entra en el restaurante y que les dice a sus amigos?
- 8.) Después de ver a Debbie Martin, ¿qué le dicen Diane y Lisa a Patricia?
- 9.) ¿Adónde van Patricia, Diane y Lisa después de comer en el restaurante?
- 10.) ¿Qué les dice Patricia a Diane y Lisa sobre la vida en Guatemala?
- 11.) ¿Qué le dice Diane a Patricia sobre los Estados Unidos?

Patricia va a California – Capítulo 8

VOCABULARIO

despacio – slow

las palabras – the words

está preocupada – is worried

apunta – points

lo siente todo – is sorry about everything

estaba en peligro – was in danger

tengo suerte – I'm lucky

estar viva – to be alive

el permiso – permission

estuvo – was

PREGUNTAS

- 1) ¿Qué le dice Debbie Martin a Patricia en la clase hoy?
- 2) ¿Cómo es la clase de historia hoy?
- 3) ¿Por qué le gusta a Patricia la clase de inglés?
 - a) _____
 - b) _____
 - c) _____
 - d) _____
- 4) ¿Por qué no puede concentrarse bien Patricia?
- 5) ¿Qué hace el hombre que Patricia ve en la calle?
- 6) ¿Qué hace Patricia para ayudar esta situación?
- 7) ¿Cómo reacciona el hombre?
- 8) ¿Quién es la chica que el hombre trata de (tries to) robar?
- 9) ¿Cómo reacciona Debbie Martin cuando ve a Patricia?
- 10) ¿Adónde les invita Debbie a Patricia, Lisa, y Diane el viernes?

Patricia va a California – Capítulo 9

VOCABULARIO

el cine – the movie theatre

unida – close/united

conmigo – with me

última – last

llegar a tiempo – to arrive on time

solamente – only

les da un abrazo – gives them a hug

les quiero mucho – I love you a lot

PREGUNTAS

- 1) ¿Cómo es el tiempo (weather) en Ventura, California en Noviembre?

- 2.) ¿Quién va a la fiesta de Debbie Martin?

- 3.) ¿Cómo describe Guatemala Patricia en la página treinta y cinco?

- 4.) ¿Qué opinión tiene Patricia sobre la pobreza (poverty/the poor)?

- 5.) ¿Qué idea tiene Debbie?

- 6.) ¿Cuándo regresa Patricia a Guatemala?

- 7.) ¿Por qué es la última carta que escribe Patricia?

Patricia va a California – Capítulo 10

VOCABULARIO

se levanta – he/she get up (out of bed)

listo(-a) – ready

por última vez – for the first time

recuerdos – memories, souvenirs

decir(les) adios – to say goodbye (to them)

corazón – heart

aprendimos – we learned

amor – love

lecciones – lessons

abordar – to board

piensa – thinks about

de nuevo – again

PREGUNTAS

1.) ¿A qué hora se levanta Patricia?

2.) ¿Adónde va Patricia hoy?

3.) ¿Qué día de la semana es?

4.) ¿Quiénes van al aeropuerto con Patricia?

5.) ¿Por qué está triste Patricia?

6.) ¿Qué le dice Debbie Martín a Patricia antes de abordar el avión?

7.) ¿Cómo está Patricia cuando llega en Guatemala?

Patricia va a California – Capítulo 11

VOCABULARIO

buscar – to look for	ladran – they bark
se abrazan – they hug each other	un regalo – a gift, a present
se besan – the kiss each other	viene – he/she comes
el centro – downtown	así que – therefore, so...
se sientan – they sit down	una sala – living room
(le) cuenta – he/she tells (him/her)	está lavando – he/she is washing
no (le) importa – (he/she) doesn't care	eso - that
la primera vez – the first time	no (le) hace feliz – doesn't make (him/her) happy
patos – ducks	la gente – the people

PREGUNTAS

- 1.) ¿Adónde va Patricia al principio del capítulo?
- 2.) ¿Cómo se saludan (greet) a cada otra Patricia y Debbie?
- 3.) ¿Cómo van a Panajachel del aeropuerto?
- 4.) ¿Qué le da Debbie a Patricia?
- 5.) ¿Cuáles animales tiene la familia de Patricia?
- 6.) ¿Qué hacen los perros cuando ven a Debbie?
- 7.) ¿Qué regalo le da Debbie a la familia de Patricia?
- 8.) Describe la casa de Patricia
- 9.) A Debbie, ¿cuáles diferencias son más profundas entre California y Guatemala?

Patricia va a California – Capítulo 12

VOCABULARIO

el último día – the last day
comprar – to buy
caminan – they walk
pasar tiempo – to spend time
regresar – to return
pasó – passed, went by

se duerme – he/she falls asleep
se despierta – he/she wakes up
piensa en – he/she thinks about
vio – he/she saw
dijo – he/she said
agradecida – thankful

PREGUNTAS

- 1.) ¿Para quién hay una fiesta hoy?
- 2.) ¿Qué piensa Debbie (what does she think) sobre los regalos?
- 3.) ¿Qué hacen las personas en la fiesta?
- 4.) ¿Qué le dice Debbie a Patricia después de la fiesta?
- 5.) ¿Por qué está triste Debbie?
- 6.) ¿Quién va con Debbie al aeropuerto?
- 7.) ¿Cómo se siente Debbie (how does she feel) sobre su visita a Guatemala?
- 8.) ¿Qué es la última cosa (the last thing) que Debbie le dice a Patricia?

Vocabulario: Capítulo 1 Patricia va a California

1	*	país (el)	country
2	*	pueblo (el)	small town, village
3	*	lago (el)	lake
4	*	andar	to walk
5	*	cerca de	near, close to
6	*	hermoso	beautiful
7	*	alrededor	around
8		lancha (la)	speed boat
9	*	viaje (el)	trip
10		excursiones	tour, excursion
11		indígena	indigenous, native
12	*	producen	they produce
13		privilegio	privilege
14	*	venden	they sell
15		blusa (la)	blouse
16		diseño	design
17	*	mismo	same
18		seca	dry (adj)
19		huipil	Mayan blouse
20	*	estación	season
21	*	invierno (el)	winter
22	*	verano (el)	summer
23	*	lluvia	rain
24	*	termina	he/she/it ends, finishes

Vocabulario: Capítulo 2 Patricia va a California

1	*	regresa	he/she returns
2	*	fuera	outside (of)
3	*	unida	united, close
4		ladina	non-indigenous Guatemalan
5	*	traje (el)	suit
6	*	corbata (la)	tie
7	*	vestido (el)	dress
8	*	delante (de)	in front of
9		palmera (la)	palm trees
10	*	existen	exist
11		aguacate (el)	avocado
12		plátano (el)	banana
13		flor (la)	flower
14		torillería (la)	torilla store/stand
15		frijoles (los)	beans
16		mosh (el)	Guatemalan-style oatmeal
17		sopa (la)	soup
18		ensalada (la)	salad
19		verduras	vegetables
20		postre (el)	dessert
21		flan (el)	caramel custard
22		pay (el)	pie
23	*	se sienta	he/she sits down
24	*	particular	private
25	*	pagan	they pay
26	*	suficiente	enough, sufficient
27	*	asistir a	to attend
28	*	ganar	to win, earn

Vocabulario: Capítulo 3

Patricia va a California

1	*	edificio (el)	building
2		principal	main
3	*	a pie	on foot
4	*	pie	foot
5	*	detalle (el)	detail
6	*	poco	not much, little (quantity)
7	*	costo (el)	cost
8	*	emocionada	excited
9	*	espera	he/she waits for
10	*	avión (el)	airplane
11		salario (el)	salary
12		sacrificio	sacrifice
13	*	nuestra	our
14	*	banco (el)	bank
15	*	da un salto	he/she jumps
16	*	hacia	towards
17	*	abrazo	hug

Vocabulario: Capítulo 4

Patricia va a California

1	*	se suben	they get in(to), they get on
2	*	ya	already
3	*	aeropuerto (el)	airport
4		felicidad	happiness
5	*	boleto (el)	ticket
6		Sudamérica	South America
7		aproximadamente	approximately
8	*	depende	depends
9		condiciones	conditions
10	*	entre	between
11	*	sale	he/she exits, it leaves

Vocabulario: Capítulo 5 Patricia va a California

1	*	mejilla (la)	cheek
2		costumbre	custom
3	*	poco	not much, little (quantity)
4		bienvenida	welcome
5		gran	big, great
6	*	explican	they explain
7		costa (la)	coast
8	*	lejos de	far from
9	*	cuarto (el)	room
10	*	propio	own (adj)
11	*	oficina (la)	office
12		aparato (el)	apparatus, device
13	*	moderno	modern
14		horno de microondas (el)	microwave
15		canales	channels
16	*	incluso	even (adj)
17		curiosidad	curiosity
18	*	maleta (la)	suitcase
19		querida	dear
20	*	edad	age
21		cariño	love, affection
22	*	se acuesta	he/she lies down

Vocabulario: Capítulo 6 Patricia va a California

1	*	parece	seems
2		consejero	counselor
3	*	tiene miedo	he/she is scared, he/she has fear
4	*	le importa	matters to him/her
5	*	aprender	to learn
6		latino	Latin American
7		gringo	American (caucasian)
8	*	aceptan	they accept
9		excepción	exception
10		corto	short
11	*	partido (el)	game
12	*	equipo (el)	team
13		región	area, region
14	*	esos	those
15	*	animadora (la)	cheerleader
16	*	anima	he/she cheers, encourages
17	*	conmigo	with me
18		experiencia	experience
19		educada	polite, well- mannered
20	*	trata	treats
21		situación	situation
22		conocí	I met
23		buenísima	very good
24		materias	subjects

Vocabulario: Capítulo 7

Patricia va a California

1	*	representa	he/she/it represents
2	*	mascota (la)	mascot
3	*	sorprendida	surprised
4	*	estadio (el)	stadium
5	*	no se parece en nada	it's not at all like
6		violento	violent
7		pelota (la)	ball
8		óvalo	oval
9		ganó	he/she/it won
10	*	mientras	while
11	*	entra	he/she enters
12	*	inmediatamente	immediately
13	*	en todas partes	everywhere
14	*	a pesar de	in spite of
15		lo aprecian	they appreciate it
16		criminal (el)	criminal
17	*	roban	they steal
18		fue	he/she/it was
19		fuvimos	we had
20		fuimos	we went
21		hubo	there was
22		comimos	we ate
23		entró	he/she entered
24		gritó	he/she shouted

Vocabulario: Capítulo 8

Patricia va a California

1	*	nunca	never
2	*	nada	nothing
3	*	prefiere	he/she prefers
4		composiciones	compositions
5	*	despacio	slow
6		concentrarse	to concentrate
7	*	preocupada	worried
8		para	he/she/it stops Stop! (command)
9	*	robar	to steal
10		pistola (la)	gun
11	*	le apunta	he/she points at him/her
12	*	policía (la)	police
13	*	escapa	he/she escapes
14		baja	he/she gets down
15	*	tiene vergüenza	he/she is embarrassed
16	*	siempre	always
17		lo siente mucho	he/she is very sorry
18	*	perdón	sorry, pardon me
19		te insulto	I insult you
20		estaba	I/he/she was
21	*	peligro	danger
22		tengo suerte	I have luck
23		viva	alive
24	*	permiso (el)	permission
25		invita	he/she invites
26	*	aceptan	they accept
27		invitación	invitation
28		estuvo	he/she/it was

Vocabulario: Capítulo 9

Patricia va a California

1	*	elegante	elegant
2	*	piscina (la)	pool
3	*	traje de baño (el)	bathing suit
4	*	da un abrazo	he/she gives a hug
5	*	hermoso	beautiful
6	*	cerca de	near, close to
7		visitarme	visit me
8		se baña	he/she goes swimming
9	*	conmigo	with me
10	*	última	last

Vocabulario: Capítulo 10

Patricia va a California

1		se levanta	he/she gets up
2	*	está lista	he/she is ready
3	*	triste	sad
4	*	recuerdos	memories
5		decirles	to tell them
6	*	corazón (el)	heart
7		aprendimos	we learned
8	*	lecciones (las)	lessons
9	*	abordar	to board
10	*	¡Adiós!	Goodbye
11	*	vuelo (el)	flight

Vocabulario: Capítulo 11

Patricia va a California

1		se besan	they kiss (each other)
2	*	le cuenta	he/she tells him/her
3	*	sobre	about
4	*	carta (la)	letter
5	*	lo observa	he/she observes it
6		actitud	attitude
7	*	apreciar	to appreciate
8		admiración	admiration
9		pato (el)	duck
10		ladran	they bark
11		gran placer	great pleasure
12		conocerlos	to meet them, you all
13		plato (el)	plate
14		esposo	husband
15		patio (el)	patio, backyard
16	*	a mano	by hand
17		comparación	comparison
18	*	vida	life
19		énfasis	emphasis
20	*	gente (la) *always singular	people
21		preciosa	precious, beautiful
22	*	trajes (los)	suit, outfit
23		canasta (la)	basket
24		turístico	tourist (adj)
25	*	venden	they sell
26	*	collar (el)	necklace

Vocabulario: Capítulo 12

Patricia va a California

1	*	regalo (el)	gift
2	*	oportunidad	opportunity
3	*	regresar	to return
4		pasó	he/she/it passed
5		se despierta (e→ie)	he/she wakes up
6		vio	he/she saw
7		dijo	he/she said
8	*	agradecida	grateful